

**RECURSOS EDUCACIONAIS
ABERTOS PARA LEITURA E PRODUÇÃO DE TEXTOS
NAS LICENCIATURAS***

Daniervelin Renata Marques Pereira (UFTM)

daniervelin@gmail.com

Joyce Vieira Fettermann (UENF)

joycejacinto@hotmail.com

RESUMO

O projeto "Recursos Educacionais Abertos para "Leitura e Produção de Textos" nas Licenciaturas" (REALPTL), financiado pelo CNPq e apoiado pela Pró-Reitoria de Pesquisa da UFTM, propõe o estudo e criação de recursos educacionais abertos (REA) voltados ao letramento de licenciandos. Ele se vincula à linha de pesquisa linguagem e tecnologia, articulando-se, ainda, à área da educação. a partir dos pressupostos da cultura livre, o projeto tem como objetivo criar e compartilhar diferentes recursos didáticos digitais, de língua portuguesa e língua inglesa, além de permitir que docentes divulguem seus materiais nos ambientes criados. Partimos inicialmente de pesquisas de recursos existentes que nos permitam chegar a potencialidades e problemas a serem considerados na criação do ambiente REALPTL. Os recursos que analisaremos aqui são *Só Português* e *Kent State University's ESL OWL (Online Writing Lab)*. Busca-se entender a temática, a articulação interna, a interface gráfica, a interatividade, a criatividade e as concepções linguísticas e pedagógicas por trás de sua construção. Para essa pesquisa, fundamentamo-nos no conceito de recursos educacionais abertos e de multiletramentos. Entre os resultados da primeira fase está a constatação do reduzido número de recursos educacionais abertos disponível para nível superior de escolaridade e a predominância da norma padrão, em perspectiva normativa, na construção dos recursos. Além disso, observa-se que a multimodalidade por si só, presente em alguns, não garante sua qualidade em relação a materiais construídos com recursos tecnológicos mais simples.

Palavras-chave: Recursos educacionais abertos. Letramento.

Língua portuguesa. Língua inglesa.

1. Introdução

A proposta aqui apresentada se insere em um projeto financiado pelo CNPq, o REALPT: Recursos Educacionais Abertos para "Leitura e Produção de Textos" nas Licenciaturas, que busca pesquisar recursos existentes e propor um espaço de compartilhamento de recursos adequados ao ensino-aprendizagem de línguas no ensino superior. Inicialmente,

* Pesquisas do Projeto REALPTL, apoiado pelo CNPq (Processo: 448832/2014-3)

a proposta era restrita aos materiais em língua portuguesa, mas atualmente contamos com pesquisadores que também colaboram para a criação e compartilhamento de recursos em língua inglesa. Dessa forma, vários pesquisadores se unem em torno da necessidade de garantir o acesso aberto a recursos educacionais que, com qualidade, auxiliem no multiletramento de estudantes, especialmente licenciandos, ou seja, futuros professores.

Conhecemos e nos filiamos a uma proposta que muito nos incentiva nas pesquisas sobre recursos educacionais abertos: o projeto recursos educacionais abertos no Brasil³¹, que reúne materiais desenvolvidos colaborativamente e disponibilizados sob licença *Creative Commons*, os quais permitem o uso dos textos desde que citada a fonte e com especificações de uso variáveis (comercial ou não, passíveis de alterações ou não). Nesse site, encontramos diversos recursos para nossa pesquisa inicial e também para fundamentar o conceito de recursos educacionais abertos. Com base na definição encontrada, tomamos “aberto” como os recursos que podem ser acessados livremente, na internet, compartilhados e redistribuídos pelos usuários.

Nossa proposta, que apresentaremos na última parte deste texto, é criar um espaço de compartilhamento de recursos educacionais abertos para ensino-aprendizagem de leitura e escrita em língua portuguesa e em língua estrangeira, espaço esse que será alimentado coletivamente, com contribuição de professores.

Como a produção do material didático é fator decisivo na qualidade de um curso, acreditamos ainda que o projeto poderá trazer uma contribuição importante para o seu público-alvo: licenciandos.

O REALPTL, projeto que apresentamos aqui, tem em vista atuar na geração, difusão e promoção de conhecimentos e na formação de profissionais conscientes e comprometidos com o desenvolvimento socioeconômico, cultural e tecnológico, proporcionando, conseqüentemente, a melhoria da qualidade da população. Essa difusão, pensamos, pode ser facilitada pelo desenvolvimento tecnológico de recursos que, acessíveis na web, trarão maior projeção e inclusão a diferentes sujeitos.

³¹ Disponível em: <<http://www.rea.net.br/site/mao-na-massa/iniciativas-rea/rea-no-brasil/>>. Acesso em 10-06-2014.

2. Primeiras pesquisas

Após uma análise de dois sites de compartilhamento de recursos educacionais abertos de vinculação mais acadêmica, o ELO e o Redigir (PEREIRA, CÉSAR, MATTE, 2015), analisaremos aqui outros dois recursos populares na internet: *Só Português* e *Kent State University's ESL OWL (Online Writing Lab)*. O objetivo de mais essas análises é aprofundar os estudos das características de recursos atualmente disponibilizados na web para auxiliar na aprendizagem da leitura e da escrita de textos e, diante dessa pesquisa, fundamentarmos a proposição de um novo espaço para o letramento em nível superior de ensino com recursos educacionais abertos.

Para abordar discursivamente esses recursos, partiremos das categorias já utilizadas em pesquisa anterior (PEREIRA, CÉSAR, MATTE, 2015): temática, articulação interna, interatividade, interface gráfica, criatividade, concepção linguística e concepção pedagógica. Essas categorias serão analisadas discursivamente, buscando identificar e compreender os sentidos por trás das escolhas e por trás do modo de dizer do enunciador.

A seguir, trazemos uma descrição geral do primeiro recurso analisado:

1º Recurso: *Só Português* (veja a Fig. 1 abaixo)

Endereço: <<http://www.soportugues.com.br/>>.

Responsável: Grupo Virtuous.

Proposta geral: compartilhamento de conteúdos, exercícios, provas *online*, artigos, jogos, curiosidades, conjugador de verbos, fóruns de discussão, entre outros.

Língua: Português.

Características do ambiente: a plataforma oferece recursos interativos para compartilhamento de recursos criados pelo grupo responsável pelo site. Os usuários podem sugerir, pelo fórum, tópicos a serem tratados, dúvidas, etc.

Material de Apoio

- Sobre a Gramática
- Morfologia
- Sintaxe
- Fonologia
- Semântica
- Estatística
- Redação

Pratique

- Exercícios Resolvidos
- Provas de Vestibular
- Provas On-line

Ajuda

- Leituras de Português
- Área dos Professores
- Comunidade
- Fórum
- Dicas de Português
- Dúvidas Frequentes
- Qual é o Gênero?
- Conjugador de Verbos

Entretenimento

- Jogos
- Maltreatando a Língua
- Fala Popular
- Expr. Redundantes
- Pérolas Gramaticais

Quinta-feira, 26 de Novembro de 2015

Seja bem-vindo ao portal **Só Português!**

Você está acessando o site de língua portuguesa que mais cresce no Brasil! Aqui você encontrará inúmeras páginas com conteúdos, exercícios, provas, online, artigos, jogos, curiosidades, fóruns de discussão e muito mais.

Definitivamente, este é o portal que fala a sua língua!

Para ter acesso ao nosso conteúdo exclusivo, basta você fazer o seu cadastro gratuitamente, preenchendo o formulário abaixo.

Cadastro Gratuito

Preencha os campos abaixo

- Nome completo:
- Tipo de usuário: Escolha aqui

Faça o Login

Usuário:

Senha:

[Esqueceu a senha?](#)

Está com problemas para entrar no site? [Clique aqui](#) para saber como verificar suas configurações.

Fig. 1: página principal do site *Só Português*.

Fonte: <<http://www.soportugues.com.br/>>. Acesso em: 26-11-2015.

Feita essa primeira apresentação, a seguir analisamos o recurso de acordo com as categorias selecionadas:

Sobre a *temática* do site *Só Português*, podemos dizer que a página apresenta uma grande diversidade de materiais ao usuário: origens de palavras e expressões, destaques, curiosidades e notícias sobre a língua portuguesa, expressões idiomáticas, buscando sanar dúvidas e perguntas frequentes sobre o idioma. O portal se define como de ampla abordagem, como percebemos na afirmação: “Definitivamente, este é o portal que fala a sua língua!”³². Os materiais analisados se encontram na proposta de auxílio às dificuldades de uso das regras da norma padrão, no que diz respeito à gramática e convenções da escrita. Como exemplo, podemos

³² <<http://www.soportugues.com.br/>>. Acesso em: 29-11-2015.

citar a lista de exercícios corrigidos na área de sintaxe, como mostrado na Fig. 2:

Exercícios Resolvidos de Sintaxe

1. Dê a função sintática dos termos assinalados pelas aspas: "O lucro", que é um dos incentivos do sistema, foi "excelente".

- a) objeto direto - adjunto adverbial.
- b) sujeito - predicativo do sujeito.
- c) sujeito - predicativo do objeto.
- d) predicativo do sujeito - predicativo do objeto.

Resposta

Fig. 2: exercício do site *Só Português*. Fonte: <<http://www.soportugues.com.br/secoes/exercicios.php?indice=2>>.

Quanto à *articulação interna*, os conteúdos apresentam coerência pela recorrência da abordagem de tópicos vinculados à temática privilegiada. Podemos observar que, mesmo em casos em que há uma referência a variedade linguística na fala, ela é tomada como “desvio”, “deslize”, como na página “pérolas gramaticais”: “É importante observar que tanto a fala como a escrita estão sujeitas à ocorrência desse tipo de ‘deslize’, e que as ‘pérolas’, muitas vezes, são proferidas por descuido (ou mesmo desconhecimento da forma correta) por parte do emissor”.³³

A *interatividade* se manifesta, por exemplo, pelo acesso às “dúvidas frequentes”, página com respostas a possíveis questionamentos que possam surgir; pela página “fale conosco”, “fórum de discussão” e “coluna dos usuários”, em que se incentiva: “Clique aqui para enviar o seu texto!”. Além disso, em termos tecnológicos, podemos dizer que os recursos buscam empregar todos os tipos de ferramentas digitais para “automatizar” as respostas, os *feedbacks*, a ilustração e exemplificação pelo uso de várias linguagens. No *link* “provas online”, pode-se escolher a área de interesse, gerar questões, marcar as corretas e conferir o resultado de uma forma bem simples. O site oferece ainda um acesso especial ao professor por um *link* que leva à seguinte mensagem:

Cadastro de Professores

Se você é professor, pode criar seu cadastro no **PRAL** e utilizar gratuitamente os recursos de nosso site. Por exemplo, você poderá:

³³ <<http://www.soportugues.com.br/secoes/perolas/>>. Acesso em: 29-11-2015.

Círculo Fluminense de Estudos Filológicos e Linguísticos

- Cadastrar suas turmas e alunos
- Divulgar materiais (trabalhos, notas, datas, exercícios...)
- Manter contato com alunos e professores de todo país
- Utilizar nosso banco de questões
- Gerar provas online para os alunos
- Criar jogos para os alunos, através de nossas ferramentas
- ...e muito mais.

Atenção:

- Cada professor poderá criar somente um cadastro no PRAL, que será identificado pelo seu **E-mail**.

Fonte: <<http://www.pral.com.br/Prof.php>>.

Os alunos, por sua vez, podem:

- comunicar-se com seus professores
- fazer amizades
- escolher as cores do seu perfil
- escrever um miniblog
- consultar suas notas e obter materiais
- ver as datas importantes de suas turmas
- criar sua agenda e compartilhar compromissos
- participar de jogos e testes online
- cadastrar seu currículo
- ...e muito mais!

Fonte: <<http://www.pral.com.br/Prof.php>>.

Essa participação é estratégica para o site, pois amplia seu repertório e garante a interação contínua no site.

Na *interface gráfica*, podemos observar opções cada vez mais populares para a aprendizagem de línguas, como os hipertextos, que estão todos (os consultados) em perfeito funcionamento. A imagem de fundo do site é de tom marrom, imitando a textura de uma estante de madeira, em que se vê livros. No menu da direita, é possível visualizar publicidades de materiais, como CD e livros, de dicionários, jogos e exercícios de língua portuguesa. Por essa interface, que muito facilita o acesso e con-

vida o usuário à exploração do site, encontramos coerência com o projeto *Só Português*.

Embora focado em aspectos formais da língua, podemos identificar *criatividade* no modo como o site faz uso de imagens para ilustrar algumas seções da página, na variedade de atividades pelas quais o usuário pode ter contato com a língua portuguesa, incluindo adivinhas, em “qual é a expressão”; “humor na língua” e “trava-línguas”.

Pela análise das categorias anteriores e outras observações, podemos perceber tendências que manifestam uma *concepção linguística*: a língua e sua norma padrão, a qual deve ser treinada por diversos recursos. Entretanto, as variedades não padrão, como vimos, são tratadas como “desvio” e “deslize”, o que vai de encontro com a valorização dada a toda variação como inerente à língua, de acordo com a sociolinguística. Quanto à *concepção pedagógica*, o menu esquerdo do site nos oferece alguns indícios: ele é organizado em “material de apoio”, “pratique”, “ajuda”, “entretenimento” e “diversos”. Essa divisão nos sinaliza que para a aprendizagem da língua é preciso teoria, prática e um espaço para aprender por diversão e a partir de flexibilidade para abranger outros aspectos, muitas vezes por sugestão dos usuários do site. Dessa forma, o site afirma os valores de diversidade, formalidade e complementaridade que seus recursos podem significar.

2º Recurso: *Kent State University's ESL OWL (Online Writing Lab)* (Veja **Fig. 3** e **Fig. 4** abaixo)

Endereço: <<http://dept.kent.edu/english/eslowl/>>.

Responsável: Centro de escrita do Departamento de Língua Inglesa da *Kent State University*.

Proposta geral: compartilhamento de conteúdos, exercícios e outros recursos que facilitam e estimulam a escrita em inglês de estudantes desde a graduação até o doutorado.

Língua: inglês.

Características do ambiente: ao clicar nos links disponibilizados pelo site, o usuário pode encontrar materiais que o ajudarão a conhecer a língua inglesa por meio de dicas e exercícios. Ainda, é possível colocar o aprendizado adquirido em prática, começando a escrever o próprio texto.

Ressalta-se que várias páginas estão fora do ar, o que provavelmente se deve a problemas de atualização do site.

Kent State University's ESL OWL
(Online Writing Lab)
A Free Electronic Writing Centre for Kent State's Second Language Writers



How to [E-Submit](#) papers to the OWL
(You cannot be a Kent State Student to submit a paper.)

Mission
At the ESL Online Writing Lab (ESL OWL), tutors can consult with Kent State second language writers in almost every discipline and at every level of education, from undergraduate to doctoral students. We are willing to assist you at any stage of the writing process on any writing assignment. We will not edit your work for you, but we can offer suggestions for you to consider. Some things we can help you with are:

- Determining how you will approach your writing;
- Stronging the form of your writing;
- Revising and improving your writing, including organization and clarity;
- Using and formatting outside sources effectively;
- Strengthening different sections of your writing;
- And identifying and correcting your own sentence-level errors.

Resources
Click [here](#) to find links to other websites that may be helpful for you as you write.

Tutors
ESL OWL tutors are graduate teaching assistants in the English Department who are working on advanced degrees in either Teaching English as a Second Language or in another English area. They are all experienced writers and writing teachers, and they are interested in working with second language writers on improving their writing processes and products.

[Kent ESL Center](#) [ESL Writing Center](#) [Dept. of English](#) [Resource](#)

For questions or concerns, please contact Dr. Filling at efilling@kent.edu.
[Questions prepared with this resource](#)

For a Beginning Writer (<http://owl.english.kent.edu/handouts/general/index.html>)

Fig. 3: página inicial do site KSU ESL OWL.
Fonte: <http://dept.kent.edu/english/eslowl/>.

Grammar

KSU's Writing Center

(<http://dept.kent.edu/english/WritingCent/writnrcntr.htm>)

Diana Hacker's website has many helpful exercises.

(<http://www.dianahacker.com/writersref>)

Purdue's OWL website has many useful tips and exercises. (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/index.html>)

- Articles (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslart.html>)
- Commas (http://owl.english.purdue.edu/handouts/grammar/g_comma.html)
- Subject-verb agreement (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslsubverb.html>)
- Non-count nouns
 - with plurals, articles, and quantity words (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslcount.html>)
 - with articles and adjectives (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslcount2.html>)
- Determiners (http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/determin_x/detn1.htm)
- More on punctuation (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/index2.html#punctuation>)
- Colon, semicolon, parenthesis, dash, quotation marks, and italics (http://owl.english.purdue.edu/handouts/grammar/g_overvrv.html)
- Prepositions:
 - of direction (to, on, in) (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslprep.html>)
 - of location (at, in, on) (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslprep2.html>)
 - of time and place (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslprep4.html>)
 - of spatial relationship (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslprep3.html>)
- Phrasal verbs (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/esl/eslphrasal.html>)
- Passive verbs (http://owl.english.purdue.edu/handouts/grammar/g_actpass.html)
- Transitions (http://owl.english.purdue.edu/handouts/general/gl_transition.html)

For a Beginning Writer (<http://owl.english.purdue.edu/handouts/general/index.html>)

Fig. 4: página de recursos gramaticais do site KSU ESL OWL.

Fonte: <<http://dept.kent.edu/english/eslowl/>>.

Feita essa breve apresentação, sintetizamos a seguir, a análise pelas categorias escolhidas, como fizemos com o recurso *Só Português*:

Temática: a página é voltada para o ensino e a prática da escrita em inglês para estudantes universitários.

Articulação interna: os conteúdos são disponibilizados de acor-

do com o objetivo e a temática da página, todos voltados para a escrita em inglês.

Interatividade: é possível que o usuário interaja com um professor por meio de envio de e-mail (*For questions or concerns, please contact Dr. Rilling at rrilling@kent.edu*). Também é possível enviar textos escritos para que sejam corrigidos por professores de universidades, pelo e-mail eslowl@kent.edu.

Interface gráfica: o site apresenta página simples, em .html, com *links* para outras páginas, em que se podem encontrar informações para a aprendizagem da escrita em língua inglesa.

Criatividade: o site não faz muito uso de variadas linguagens para ilustrar as páginas. O *template* do site também é simples, o que demonstra pouca atenção à forma das informações no site. Há vários tópicos, seguidos de descrição e *links*, em um texto verbal escrito contínuo. No entanto, oferece aos alunos variados recursos que os ajudam a escrever diferentes formatos de textos, o que lhes auxilia durante seus cursos.

Concepção linguística e concepção pedagógica: a sequência de recursos propostos se baseia em questões gramaticais e discursivas, o que leva o estudante a adequar seus escritos à modalidade formal do idioma, podendo utilizá-los no meio acadêmico. A concepção pedagógica implícita é a valorização do ensino-aprendizagem com base em teoria e prática no contato com o objeto de conhecimento.

3. *Proposta do REALPTL*

O REALPTL, ambiente adaptado a partir de projetos anteriores: "Português Livre" e "Gramática Online", tem como objetivo compartilhamento aberto de recursos educacionais, que podem ser utilizados em sua totalidade, por meio da reutilização, adaptação e recriação das mesmas pelos licenciandos e professores, desde que a fonte seja citada.

A proposta do REALPT não é, então, totalmente nova. Na verdade, segue a tendência dos Recursos Educacionais Abertos e da Educação Aberta já em desenvolvimento (SANTOS, 2012), além de retomar iniciativas anteriores em desenvolvimento por nós, pelos projetos já citados.

O "Português Livre"³⁴ atualmente tem o formato de blog de compartilhamento de informações sobre língua portuguesa, incluindo *softwares* educativos livres e slides sobre aspectos linguísticos. Esse blog é uma iniciativa do grupo "Texto Livre"³⁵, do qual fazemos parte.

Recentemente, também no âmbito desse grupo, nasceu o projeto "Gramática Online"³⁶: um espaço de suporte pedagógico ao estudo da norma gramatical da língua portuguesa numa perspectiva individual e autônoma, de maneira que os alunos possam ser encaminhados ao material relativo a cada problema específico, podendo estudar sem o acompanhamento da equipe, de forma proativa. Conforme descrito por Pereira, Leal e Matte (2015), o programa "Gramática Online" surgiu no âmbito da disciplina online de "Leitura e Produção de Textos" que atendia a estudantes e a funcionários de todas as unidades da UFMG. Por isso, seu compromisso com a capacitação de alunos no que tange à leitura e à escrita de textos acadêmicos em diferentes gêneros textuais se tornava muito mais relevante.

A associação aos recursos educacionais abertos (REA) surge, portanto, como uma proposta coerente com a dos projetos "Português Livre" e "Gramática Online" por compartilharem a mesma filosofia da "Cultura Livre", baseada na liberdade de distribuir e modificar trabalhos e obras criativas livremente.

Destaca-se, nessa proposta que agora nos guia, o desejo de que os recursos disponibilizados sejam mais diversificados e tenham foco no letramento, ou melhor dizendo, nos multiletramentos.

Rojo (2010) explica que o conceito de multiletramentos foi criado pelo Grupo de Nova Londres como resposta à questão sobre as práticas letradas escolares diante das inúmeras mudanças no cenário contemporâneo, que aumentou a diversidade cultural e linguística nas salas de aula. Para o Grupo, segundo a autora, "multi" aponta para duas direções: multiplicidade de linguagens e mídias nos textos contemporâneos e multiculturalidade e diversidade cultural. Nesse contexto, a pedagogia dos multi-

³⁴ <<http://portugueslivre.org/blog/>>. Acesso em: 29 nov. 2015.

³⁵ O "Texto Livre" é um grupo de suporte à documentação em Software Livre e desenvolvimento de Software Livre Educacional, sediado no Laboratório SEMIOTEC da Faculdade de Letras da Universidade Federal de Minas Gerais. Site oficial: <<http://www.textolivre.org/site/>>.

³⁶ <http://www.textolivre.org/aplicacoes/gramatica_online/>. Acesso em: 29 nov. 2015.

letramentos vai além da linguagem verbal como modo de representação. Segundo Rojo (2010: 29):

Os multiletramentos exigem um tipo diverso de pedagogia, em que a linguagem verbal e outros modos de significar são vistos como recursos representacionais dinâmicos que são constantemente recriados por seus usuários, quando atuam visando atingir variados propósitos culturais.

Os multiletramentos, como práticas sociais de mobilização da leitura e da escrita, são entendidos, assim, como experiências que variam no tempo e no espaço a partir de um olhar lançado para as práticas das comunidades linguísticas locais, reconhecendo as várias agências de letramento presentes, em direção à produção crítica de eventos linguísticos mais monitorados, como os gêneros acadêmicos, literários, entre outros. Espera-se, dessa forma, que os sujeitos se tornem competentes para transitar entre os gêneros, tipos textuais, empregando o registro formal e/ou informal, de acordo com as peculiaridades do contexto.

Diante dessa explicação, consideramos que o "Português Livre" precisa ampliar a proposta dos recursos que tratam apenas de tópicos gramaticais para outros em que o texto e o discurso tenham ênfase. As questões gramaticais continuarão a ter espaço, pois são importantes para situações em que se precisa de material confiável para esclarecer dúvidas, mas outros materiais em que a gramática esteja presente em situações contextualizadas terão nosso foco. A equipe específica do "Gramática Online" também trabalha nesse sentido, tendo em vista ampliar o material de gramática para abarcá-la também no sentido da textualidade. Além disso, a abertura para outras línguas se faz necessária, o que enriquece sobremaneira a proposta.

Para o novo espaço online, foi idealizada a inclusão de abas para as línguas (por enquanto: português e inglês) e, dentro delas, opções para cada tópico, "Gramática Online" e "Leitura e Escrita", divididos em duas partes principais: "Discussão" e "Atividades". Os *softwares* educativos livres poderão ser acessados pelo link "Acesso", além de apresentarem opções para "Tutorial e "Discussão", onde os usuários poderão tirar dúvidas, sugerir mudanças, se inserir na equipe de desenvolvimento, etc. O espaço de discussão em todas as abas será de extrema importância para que o diálogo com os usuários não se perca com a troca do blog pelo site. Por meio do link "login", o usuário poderá se cadastrar e compartilhar no site seu material sob licença *Creative Commons*, o que garantirá a identificação e atribuição da autoria, bem como as permissões que outros usuários terão sob o material. No link "créditos" estarão disponíveis todos os

nomes dos colaboradores e pelo link “contato”, os usuários poderão escrever para os mantenedores do projeto para dúvidas, sugestões etc. A seguir, essa proposta, que intitulamos provisoriamente de “Língua Live”, pode ser melhor compreendida pelo esquema que elaboramos:

Língua Livre - REA para Multiletramentos (título provisório)

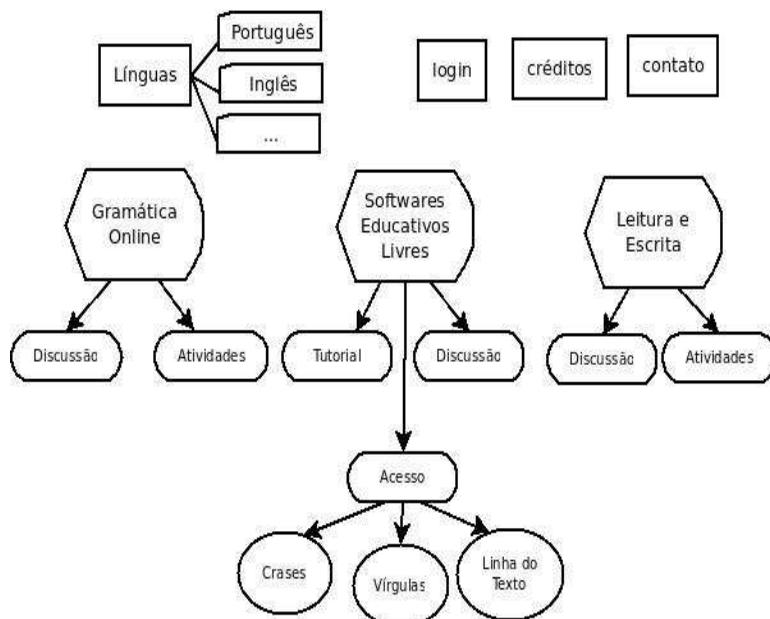


Fig. 5: fluxograma da nova proposta para o site do "Português Livre".

Destaca-se que a reformulação do espaço do "Gramática Online" continuará tendo por infraestrutura *softwares* livres e abertos, baseados – *softwares* e conteúdos – em licenças livres e compartilhados no modelo da educação aberta.

Além disso, consideramos relevante nos apropriarmos de estratégias de “gamificação” (a partir de jogos) para dar maior dinamicidade e atratividade aos recursos, como: *feedback* constante, desafio motivador das atividades, estímulo à criatividade e diversão no processo de ensino-aprendizagem.

Essa proposta, ainda em discussão e aberta a alterações, pretende atender aos objetivos delineados desde o início para o "Português Livre",

e só parcialmente realizado, para o "Gramática Online" e para a proposta mais ampla do projeto REALPTL.

Esse site será ainda fundamentado nas análises que temos feito de outros recursos educacionais existentes, como as que fizemos dos sites ELO e Redigir (PEREIRA, CESAR, MATTE, 2015) e, aqui, do *Só Português* e do Kent State University's ESL OWL (Online Writing Lab), o que contribuirá para partirmos de pontos fortes que eles nos permitirem depreender e resolver problemas que atualmente observamos em sua formulação.

4. Considerações finais

As análises feitas dos sites *Só Português* e *Kent State University's ESL OWL (Online Writing Lab)* nos mostram que há variados recursos educacionais disponibilizados, com diversidade de estratégias pedagógicas para alcançar a meta em comum: aprendizagem da norma padrão da língua em foco.

Especialmente o *Só Português* nos ensina que é preciso ampliar as possibilidades de atividades para acesso à língua e estabelecer um espaço continuamente aberto para diálogo com o público. Entretanto, também precisamos ampliar o espaço de reflexão das variedades não padrão da língua, o que não encontramos nos sites analisados. Também há poucas opções para facilitar o compartilhamento de recursos por professores e ausência da indicação de autoria de cada material dos sites. Precisamos ressaltar que o desenvolvimento tecnológico do site não é suficiente em si e sempre deve ser associado a um trabalho crítico do conteúdo. *Kent State University's ESL OWL* também é um bom exemplo para os recursos em língua inglesa no REALPTL, com a exploração de diversos exercícios gramaticais e textuais, mas demonstrou fragilidades em sua parte formal e na manutenção dos links.

Essas observações nos ajudam a identificar brechas nos sites e reforçar qualidades necessárias para o objetivo do REALPTL. Dessa forma, avançamos no sentido de levantar recursos educacionais que possam ser usados por estudantes do ensino superior, suas qualidades, problemas e, assim, fundamentar as decisões para o ambiente que está em planejamento para nosso projeto.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

PEREIRA, D. R. M.; CÉSAR, D. R.; MATTE, A. F. M. Recursos educacionais abertos para leitura e produção de textos nas licenciaturas. *Anais do V SIMELP*. Lecce, Itália, 2015.

PEREIRA, D. R. M.; LEAL, K.; MATTE, A. C. F. Texto livre: práticas de ensino-aprendizagem pelas tecnologias digitais. *Revista Brasileira de Aprendizagem Aberta e a Distância*, vol. 14, p. 71-86, 2015. Disponível em:

<[http://www.abed.org.br/revistacientifica/ Brazilian/2015/05_TEXTO LIVRE_METODOLOGIA.pdf](http://www.abed.org.br/revistacientifica/Brazilian/2015/05_TEXTO LIVRE_METODOLOGIA.pdf)>. Acesso em: 28-11-2015.

SANTANA, B; ROSSINI, C; PRETTO, N. de L. (Orgs.). *Recursos educacionais abertos: práticas colaborativas políticas públicas*. Salvador: Edufba; São Paulo: Casa da Cultura Digital, 2012.

SANTOS, A. I. dos. Educação aberta: histórico, práticas e o contexto dos recursos educacionais abertos. In: SANTANA, B; ROSSINI, C; PRETTO, N. de L. (Orgs.). *Recursos educacionais abertos: práticas colaborativas políticas públicas*. Salvador: Edufba; São Paulo: Casa da Cultura Digital, 2012, p. 71-89.

ROJO, Roxane Helena Rodrigues. Alfabetização e letramentos múltiplos: como alfabetizar letrando? In: RANGEL, Egon de Oliveira; ROJO, Roxane Helena Rodrigues. (Coords.). *Língua portuguesa: ensino fundamental*. Brasília: Ministério da Educação, Secretaria de Educação Básica, 2010, p. 15-36.